

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 8 (1954)

**Heft:** 1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**pavatex**

Pavatex A.G. Cham, Tel. (042) 61125

Pavatex-Akustik-Platten  
verschlucken den Lärm  
übernehmen den Schutz des Gehörs  
schaffen ruhige Arbeitsräume.

**GÖHNER**  
TÜREN + FENSTER  
**NORMEN**

ermöglichen  
individuelles  
Bauen

**ERNST GÖHNER AG ZÜRICH**  
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENEVE LUGANO

**Paillard**  
Yverdon und Ste-Croix,  
älteste Fabrik für Feinmechanik  
in Europa, bringt:

Die neue

**HERMES**  
*2000*

Für Architekten, Ingenieure und weitere technische Berufe die ideale Schreibmaschine. Sie eignet sich vorzüglich fürs Büro, läßt sich aber wiederum so bequem transportieren, daß man sie auf den Bauplatz oder nach Hause mitnehmen kann. «Hermes 2000» wird auf Wunsch mit verschiedenen Spezialzeichen der entsprechenden Berufs-

gattung versehen. Verlangen Sie das neue Modell mit seinen exklusiven Vorteilen einmal zur Probe. Das kostet Sie nichts, und verpflichtet Sie zu nichts, zeigt Ihnen aber am besten, was diese Maschine leistet und wie vorteilhaft sie sich in Ihrem Betriebe auswirken könnte.

Preis inkl. Koffer Fr. 470.—



**HERMAG**

Hermes-Schreibmaschinen AG.  
Zürich, Waisenhausstr. 2, Tel. 25 66 98  
Generalvertretung  
für die deutsche Schweiz

## Warnung

Über die Brennstoff-Ersparnisse bei Deckenheizungen werden oftmals phantastische Zahlen herumgeboten. Die Praxis hat jedoch **in vielen Fällen** bewiesen, daß sogar die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoff-Ersparnisse der Wirklichkeit nicht standhalten. Schon oft stellte es sich heraus, daß die Deckenheizung **mehr** Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, daß eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20% mehr kostet und daß sie sich rasch wechselnden Außen-Temperaturen nicht anzupassen vermag, dagegen – bei zu hohen Deckentemperaturen! – sehr oft Unbehagen erzeugt. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenhatz ausgewechselt werden kann, so ist Vorsicht vor leichtfertigen Behauptungen geboten. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen zu garantieren vermag.

**IDEAL-Standard**

IDEAL STANDARD AG, DULLIKEN

**In den meisten Fällen** zeigt es sich, daß die Radiatoren-Heizung allen andern überlegen ist: sie paßt sich der wechselnden Temperatur rasch an, ist sparsam und gesund: der Kopf bleibt kühl, die Füße haben warm!

# SIKA

die bewährten Qualitätsprodukte

Beim Neubau BBC  
wurden verwendet:

SIKA UND SIKALIT  
PLASTIMENT  
RESISTOSUL  
OLIGOL  
IGAS-KITTE



**Kaspar Winkler & Co.**

Fabrik für chemische Baustoffe      Telephon 52 53 43      Zürich 48

